



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/CONF.191/IPC/10
14 June 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Межправительственный подготовительный комитет для
третьей Конференции Организации Объединенных
Наций по наименее развитым странам

Первая сессия

Нью-Йорк, 24 июля 2000 года

Пункт 3 предварительной повестки дня

**ВКЛАД ОРГАНИЗАЦИЙ И УЧРЕЖДЕНИЙ В ПРОЦЕСС
ПОДГОТОВКИ КОНФЕРЕНЦИИ**

Записка секретариата

A. Введение

1. В своей резолюции 53/182 Генеральная Ассамблея призвала Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в консультации с Генеральным секретарем Конференции созвать межучрежденческое совещание для обеспечения полной мобилизации усилий и координации деятельности всех соответствующих органов, организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций, а также других соответствующих организаций в целях подготовки к Конференции и осуществления последующей деятельности.

2. В этой связи ожидается, что организации, органы и учреждения Организации Объединенных Наций внесут предметный вклад в процесс подготовки к Конференции и в работу самой Конференции (Брюссель, 14-20 мая 2001 года) в рамках своих соответствующих мандатов и сфер компетенции, исходя из общего мандата и повестки дня Конференции.

3. Мандат Конференции, изложенный в резолюции 52/187 Генеральной Ассамблеи, заключается в следующем:

- i) оценка результатов Программы действий в 90-е годы на страновом уровне;
- ii) обзор хода реализации международных мер поддержки, особенно в областях официальной помощи в целях развития, задолженности, инвестиций и торговли; и
- iii) рассмотрение возможности разработки и принятия надлежащей национальной и международной политики и мер в целях устойчивого развития наименее развитых стран и их постепенной интеграции в мировую экономику.

4. Цель настоящей записки состоит в содействии обмену мнениями между учреждениями относительно характера и объема их предметного вклада в работу Конференции, с тем чтобы облегчить организацию и подготовку Конференции.

В. История вопроса

5. Важно отметить, что каждая наименее развитая страна формулирует свою программу действий на подготовительный период и для представления самой Конференции. Таким образом, необходимо подчеркнуть, что страновые программы действий определяют разработку глобальной программы действий и характер обязательств или механизмов деятельности на международном и национальном уровнях, которые, как ожидается, будут сформулированы на Конференции в целях осуществления страновых программ действий. Это вполне согласуется с основанным на инициативе снизу подходом, который является предпосылкой для обеспечения сопричастности НРС и на котором должен строиться подготовительный процесс. Конкретный, предметный вклад различных организаций и учреждений должен отражать интересы НРС и их практическое понимание своих проблем и факторов, сдерживающих развитие. Эти проблемы и факторы, как ожидается, должны занимать центральное место в программах действий для соответствующих стран. Таким образом, мероприятия и работа Конференции должны быть построены таким образом, чтобы можно было рассмотреть темы или основные вопросы, которые, возможно, будут определены, исходя из выявленных приоритетов и потребностей, с целью достичь консенсуса среди различных участников относительно надлежащих и конкретных мер.

6. Предусматривается, что мероприятия Конференции будут включать в себя интерактивные прения по основным вопросам, охваченным мандатом Конференции, например по ОПР, доступу к рынкам, облегчению бремени задолженности, инвестициям и т.д., а также тематические заседания, на которых можно будет рассмотреть такие вопросы, как ресурсы в целях развития, меры по наращиванию производственно-сбытового потенциала, конкурентоспособность, управление и социальный капитал в непромышленной сфере (здравоохранение, образование, физическая инфраструктура и т.п.). Обсуждение этих тем и вопросов должно строиться на основных документах и материалах ежегодных докладов о наименее развитых странах, доклада об оценке хода осуществления Программы действий для НРС на 90-е годы, справочных документов и докладов подготовительных совещаний на уровне экспертов, докладов секторальных и тематических совещаний и тематических докладов организаций и специализированных учреждений. Следует также напомнить, что в своей резолюции 53/182 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря Конференции в консультации с государствами-членами и в сотрудничестве с соответствующими организациями и учреждениями организовать в ходе Конференции проведение встреч за круглым столом для целенаправленного обсуждения положения в определенных секторах и конкретных тем, а также, при необходимости, проблем, стоящих перед отдельными странами.

7. Именно исходя из этого, организации и учреждения, возможно, пожелают обменяться мнениями и рассмотреть вопрос о своем конкретном вкладе в процесс подготовки и в проведение самой Конференции.

С. Вклад учреждений в подготовку и проведение Конференции

8. Организации и учреждения могут внести свой предметный вклад в подготовку и проведение Конференции на трех уровнях. Первый – это *страновой уровень*, на котором те организации и учреждения, которые имеют свои представительства на местах (на уровне страны или региона), могут внести вклад в подготовку страновых программ действий. В своей резолюции 53/182 Генеральная Ассамблея просила Администратора ПРООН в его качестве руководителя Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития "обеспечивать всестороннее участие в подготовке к Конференции координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций и страновых групп в наименее развитых странах". С этой целью Администратор уже направил всем координаторам-резидентам Организации Объединенных Наций записку с просьбой тесно взаимодействовать со Всемирным банком, представителями ЕС и секретариатом Конференции в целях обеспечения скоординированной поддержки правительств и прочих ключевых участников, включая гражданское общество и частный сектор, в вопросах подготовки на уровне стран. Как представляется, главам учреждений следует направить

своим отделениям на местах дополнительные письма, в которых необходимо:

i) проинформировать их о совместной межучрежденческой роли в деле подготовки НРС-III; ii) познакомить их с координатором подготовки Конференции на уровне штаб-квартиры учреждения; и iii) призвать их к оказанию предметной поддержки в деле подготовки на уровне страны.

9. На *региональном уровне* региональные комиссии и региональные и субрегиональные организации, как ожидается, будут работать в тесном сотрудничестве с Генеральным секретарем Конференции в деле организации региональных подготовительных мероприятий в соответствии с положениями резолюции 54/235 Генеральной Ассамблеи. Такие мероприятия включают в себя недавно проведенные региональные совещания на уровне экспертов в Аддис-Абебе, Эфиопия (27-29 марта 2000 года) для англоязычных африканских НРС, в Катманду, Непал (3-5 апреля 2000 года) для азиатских и тихоокеанских НРС и в Ниамее, Нигер (18-20 апреля 2000 года) для франкоязычных африканских НРС и Гаити.

10. При организации этих трех совещаний ЮНКТАД тесно взаимодействовала с ЭСКАТО, ЭКА и ОАЕ. К сожалению, несмотря на то, что приглашения были направлены всем учреждениям, лишь немногие из них присутствовали на совещаниях. Помимо региональных совещаний на уровне экспертов, секретариат Конференции в сотрудничестве с региональными комиссиями проведет подготовительные региональные мероприятия на высоком уровне. В африканском регионе достигнута договоренность о том, что информационная записка о подготовке к Конференции после ее представления Экономическому и Социальному Совету ОАЕ (Южная Африка, май 2000 года) будет передана Совещанию на уровне министров и Встрече ОАЕ на высшем уровне в июле. ЭКА организует специальный форум по основным вопросам, выносимым на Конференцию, приурочив его к Совещанию министров финансов и планирования в ноябре 2000 года в Аддис-Абебе.

11. Что касается *глобального уровня*, на котором логически сходятся все эти процессы, то, как уже указывалось, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 53/182 просила Генерального секретаря Конференции в консультации с государствами-членами и в сотрудничестве с соответствующими организациями и учреждениями организовать в ходе Конференции проведение встреч за круглым столом для целенаправленного обсуждения положения в определенных секторах и конкретных тем, а также, при необходимости, проблем, стоящих перед отдельными странами. При рассмотрении характера и объема вклада организаций и учреждений на этом уровне следует учитывать два фактора. Во-первых, ожидается, что Конференция выработает ориентированный на конкретные действия итоговый документ в виде глобальной программы действий, содержащей

описание соответствующих национальных и международных стратегий и мер для обеспечения устойчивого развития НРС и их постепенной интеграции в мировую экономику. Во-вторых, глобальная программа действий будет представлять собой глобальную рамочную основу, а также обязательства, исходя из которых будут осуществляться программы действий отдельных НРС. Таким образом, подготовка к Конференции должна служить процессом, организационное и содержательное наполнение которого будет способствовать выработке такого документа. Две сессии Межправительственного подготовительного комитета для Конференции, запланированные на июль 2000 года и на I квартал 2001 года, будут решать задачу наполнения реальным содержанием проекта программы действий для его рассмотрения Конференцией. Хотя июльская сессия Межправительственного подготовительного комитета рассмотрит вопросы организации Конференции и оценит успехи, достигнутые странами в 90-е годы, она также даст дальнейшие ориентиры для составления программ действий на страновом уровне, исходя из достигнутых результатов в этой области, а также из возможных основных принципов и содержания глобальной программы действий.

12. Ниже предлагаются возможные и ориентировочные тематические или секторальные вопросы, которые могут быть рассмотрены в ходе тематических или страновых встреч за круглым столом на Конференции и в рамках которых учреждения, возможно, пожелают определить свою возможную роль и свой вклад. Эти тематические или секторальные вопросы могут быть рассмотрены в ходе интерактивных прений или параллельных мероприятий во время Конференции. Предлагаемый перечень тем и вопрос не является исчерпывающим и ни в коем случае не препятствует представлению другой документации по данной проблематике, которую организации и учреждения, возможно, пожелают подготовить, чтобы помочь рассмотрению вопросов, включенных в повестку дня Конференции. Чтобы наполнить реальным смыслом тематические и параллельные мероприятия, учреждения, как ожидается, включают соответствующие вопросы в подготовительный процесс на страновом уровне.

D. Ориентировочные тематические или секторальные вопросы

1. Благотворное управление, мир и социальная стабильность

13. Политические и гражданские раздоры ни в коей мере не являются уделом исключительно НРС, но масштабы политической нестабильности, обусловленной этими явлениями, в НРС очень велики. Например, в 90-х годах в 15 из 33 африканских НРС велись гражданские войны. Другим странам, которые напрямую не участвовали в военных действиях, пришлось столкнуться с проблемами притока беженцев, с серьезными финансовыми, политическими, экономическими, социальными и экологическими

последствиями этих войн. Таким образом, хотя 90-е годы принято считать десятилетием демократизации, нельзя забывать и о серьезных неудачах.

14. Вопросы благотворного управления можно было бы рассмотреть через общую призму институциональных и политических аспектов управления страной и привлечения ее граждан к решению всех экономических и административных вопросов, т.е. через призму развития с участием всех слоев населения, прав человека, демократии, подотчетности правительства и транспарентности его действий, эффективного управления государственным сектором и ответственности частного сектора.

15. Исходя из этого, благотворное управление и поддержание мира являются основополагающими и ключевыми вопросами, которые предстоит рассмотреть на Конференции.

2. Задача финансирования роста и развития в НРС

16. Масштабы потребностей НРС в области развития и их ограниченная способность генерировать достаточные средства для инвестирования превращают вопрос об объеме, своевременности и условиях предоставления внешних финансовых ресурсов в решающий фактор для удовлетворения потребностей НРС в области развития. Дискуссии за круглым столом по этой теме можно было бы построить по следующим блокам вопросов.

- i) мобилизация внутренних ресурсов: потенциал, препятствия и стратегии;
- ii) потоки ОПР: опыт и будущая роль в эпоху после окончания холодной войны; и
- iii) внешняя задолженность: причины и эффективные меры по их устранению.

3. Преодоление маргинализации и расширение производственных возможностей НРС через каналы торговли и инвестиций

17. Хотя в 1997 году на долю НРС приходилось примерно 10% мирового населения, их доля в мировом импорте составляла только 0,6%, а в мировом экспорте – всего лишь 0,4%. Эти доли пережили более чем 40-процентное сокращение с 1990 года и свидетельствуют об усиливающейся маргинализации НРС. Главные "узкие места", которые подрывают рост в НРС, обозначить нетрудно; в ежегодных *докладах о наименее развитых странах* ЮНКТАД они проанализированы достаточно подробно. К ним

относятся, например, физическая инфраструктура, включая телекоммуникации и доступ к информационной технологии, развитие людских ресурсов (здравоохранение и образование), энерго- и водоснабжение, доступ на экспортные рынки и управление. В связи с этим достижение критической массы ресурсов для инвестирования является необходимым условием для расширения выявленных "узких мест", с тем чтобы обеспечить в течение десятилетия позитивное и ощутимое воздействие на торговлю и инвестиции, производственно-сбытовой потенциал, производительность и конкурентоспособность в каждой НРС. В ходе встреч за круглым столом будет предпринята попытка обсудить роль торговли и инвестиций в расширении производственных возможностей НРС в рамках двух блоков тем:

Развитие, расширение и модернизация экономической базы, в том числе:

- i) стратегии модернизации сельскохозяйственного производства и обеспечения продовольственной безопасности;
- ii) развитие физической инфраструктуры, включая транспорт и коммуникации, энерго- и водоснабжение, а также населенные пункты;
- iii) развитие промышленной, научной и технологической базы;
- iv) создание условий, благоприятствующих развитию частного сектора; и
- v) окружающая среда и ослабление стихийных бедствий, а также обеспечение готовности к ним и их предупреждение.

Стратегии сокращения масштабов нищеты и использования общественного дохода: людские ресурсы и развитие, включая здравоохранение, образование, профессиональную подготовку и повышение квалификации.

4. Повышение результативности осуществления программ: установление прагматических, оперативных связей между глобальным планом действий и страновыми программами действий с целью ориентации работы на конкретные результаты

18. Одним из факторов, обусловивших низкую результативность осуществления Программы действий для НРС на 90-е годы, было отсутствие связи между обязательствами, принятыми международным сообществом в Программе, и осуществлением соответствующих страновых программ, которые можно было бы

использовать в качестве критериев при оценке Программы. Этот недостаток устраняется благодаря тому, что НРС сами формулируют страновые программы действий, которые должны послужить основой для разработки глобальной программы действий. Однако ориентированное на конкретные результаты осуществление глобальной программы действий на уровне стран будет зависеть от закрепления в глобальной программе действий конкретных обязательств и четких механизмов осуществления программы и контроля за ним. Дискуссии по этой теме призваны внести вклад в повышение результативности осуществления программы.

Е. Встречи за круглым столом на страновом/региональном уровне

19. Смысл подготовки подробной программы действий на уровне страны заключается в том, чтобы обеспечить основу для мобилизации ресурсов в целях развития (как внутренних, так и иностранных) в течение следующего десятилетия. Опыт показывает, что долгосрочная перспектива и определенные временные рамки необходимы для того, чтобы усовершенствовать механизм координации и мобилизации финансовых ресурсов в целях развития НРС. В связи с этим по завершении выработки программ действий на уровне стран координаторы-резиденты ПРООН и Всемирного банка в сотрудничестве с секретариатом Конференции и ЕС, действующим в качестве принимающей стороны Конференции, должны будут оказать правительствам помощь в созыве чрезвычайных встреч за круглым столом для рассмотрения и обеспечения поддержки согласованных десятилетних программ действий. Все такие чрезвычайные встречи за круглым столом предлагается организовать в столицах соответствующих НРС до второй сессии Межправительственного подготовительного комитета, запланированной на 15 апреля 2001 года. Следует подчеркнуть, что десятилетние программы действий не подменяют такие годовые двухлетние механизмы, как встречи за круглым столом ПРООН и совещания консультативных групп Всемирного банка. Напротив, цель состоит в том, чтобы усовершенствовать эти механизмы как инструменты диалога по вопросам политики, мобилизации и координации финансовых средств в целях развития НРС посредством: i) обеспечения предсказуемости в отношении последовательности и сроков проведения таких мероприятий; и ii) формирования представления об уровнях потребностей в ресурсах, их наличии и пробелах в течение десятилетнего периода, благодаря чему все заинтересованные стороны смогут иметь долгосрочное видение того, что требуется, и планировать свои действия заранее. Ожидается, что программы действий на уровне стран, которые станут составной частью глобальной программы действий, послужат основой для определения региональных проектов и обязательств в отношении выделения ресурсов в таких ключевых и стратегических секторах, как развитие инфраструктуры, где требуются коллективные действия и инвестиции. Благодаря страновым программам действий, обсужденным на уровне стран, появится возможность

провести в ходе самой Конференции региональные встречи за круглым столом для рассмотрения решений отдельных чрезвычайных встреч за круглым столом, а также для определения проектов/программ регионального характера, обеспечения для них поддержки и согласования последующих действий. С этой целью на Конференции предлагается организовать встречи за круглым столом для следующих географических/региональных группировок НРС:

Африканские НРС

1. НРС Африканского Рога плюс Йемен:
 - Джибути, Йемен, Сомали, Судан, Эритрея и Эфиопия
2. Африканские НРС района Великих озер:
 - Бурунди, Демократическая Республика Конго, Объединенная Республика Танзания, Руанда и Уганда
3. НРС южной части Африки:
 - Ангола, Замбия, Лесото, Малави и Мозамбик
4. НРС района Сахары плюс Центральноафриканская Республика:
 - Мавритания, Мали, Нигер, Того, Центральноафриканская Республика и Чад
5. Западноафриканские НРС побережья Атлантического океана:
 - Гамбия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Либерия и Сьерра-Леоне
6. Африканские островные НРС плюс Гаити:
 - Гаити, Кабо-Верде, Коморские Острова, Мадагаскар и Сан-Томе и Принсипи

Азиатские НРС

- Афганистан, Бангладеш, Бутан, Камбоджа, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мальдивские Острова, Мьянма и Непал

Тихоокеанские островные НРС

- Вануату, Кирибати, Самоа, Соломоновы Острова и Тувалу

Е. Успешный опыт или передовая практика отдельных стран

20. Встречи за круглым столом на уровне стран позволят обогатить и наполнить конкретикой дискуссии благодаря рассмотрению примеров успешного опыта или передовой практики отдельных стран в любой из вышеуказанных важных областей. Например, можно извлечь уроки из успешного опыта отдельных НРС в деле осуществления стратегий, программ и проектов в конкретных областях или секторах. Такие области могли бы, например, включать в себя следующее: генерирование доходов и создание рабочих мест; мобилизация внутренних сбережений; диверсификация экспорта; развитие предпринимательства и предприятий; участие женщин в процессе развития; урегулирование конфликтов и укрепление национального единства.

21. Учреждениям предлагается указать области, которые вызывают у них интересы, и подготовить свои документы и материалы по вышеуказанным темам/вопросам во взаимодействии с секретариатом Конференции. Учреждениям рекомендуется также внести предложения по темам, которые, возможно, упущены при перечислении вопросов для рассмотрения на межучрежденческом и консультативном форуме. Тематика докладов организаций или учреждений на любом из тематических совещаний или встречах за круглым столом на страновом уровне будет определена после окончания выбора тем.

Г. Заключение и следующие шаги

22. Как заявил Генеральный секретарь Конференции, третья Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам должна выработать конкретные и практические меры, которые могут ощутимо повлиять на жизнь большей части населения НРС. Таким образом, уже в силу этого данная Конференция должна отличаться от предыдущих как по организации, так и с точки зрения содержательной стороны. Задача, стоящая перед всеми заинтересованными сторонами, и в частности перед учреждениями, в ходе подготовительного процесса и самой Конференции, заключается в том, чтобы внести вклад в достижение этой цели. Задача заключается и в том, чтобы наполнить

конкретным содержанием подготовку на уровне стран посредством создания эффективного механизма для увязки программ действий на страновом уровне с глобальной повесткой дня, которая будет согласована на Конференции.

23. Главная задача учреждений будет состоять в том, чтобы определить характер своего предметного вклада в преломлении к этой цели, исходя из ориентировочных тем, указанных в разделе D выше.

24. По мере развертывания подготовительного процесса между секретариатом Конференции и координационными звеньями отдельных учреждений, отвечающими за подготовку к Конференции, потребуется проводить регулярные и постоянные консультации, с тем чтобы обеспечить надлежащий обмен информацией и тем самым облегчить подготовку и своевременное оформление материалов. Будущие межучрежденческие совещания рассмотрят, в частности, ход подготовки материалов для подготовительного процесса и самой Конференции. Первая сессия Межправительственного подготовительного комитета состоится в Нью-Йорке 24-28 июля 2000 года. Предлагаемая повестка дня этой сессии Комитета включает в себя следующие вопросы: i) оценка результатов осуществления Программы действий на 90-е годы на уровне стран; ii) основная подготовка к Конференции; и iii) предварительная повестка дня Конференции. Учреждениям предлагается представить Подготовительному комитету свои материалы по пункту ii) повестки дня. Проекты должны быть обсуждены и окончательно согласованы с секретариатом Конференции не позднее 12 июня 2000 года, с тем чтобы выполнить шестинедельное правило о распространении документов среди государств-членов.
